

# ЗАКОН

## О ПОТВРЂИВАЊУ СПОРАЗУМА О ЗАЈМУ (ПРОЈЕКАТ АКЦЕЛЕРАЦИЈЕ ИНОВАЦИЈА И ПОДСТИЦАЊА РАСТА ПРЕДУЗЕТНИШТВА У РЕПУБЛИЦИ СРБИЈИ) ИЗМЕЂУ РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ И МЕЂУНАРОДНЕ БАНКЕ ЗА ОБНОВУ И РАЗВОЈ

### Члан 1.

Потврђује се Споразум о зајму (Пројекат акцелерације иновација и подстицања раста предузетништва у Републици Србији) између Републике Србије и Међународне банке за обнову и развој, који је потписан у Београду, 24. децембра 2019. године, у оригиналну на енглеском језику.

### Члан 2.

Текст Споразума о зајму (Пројекат акцелерације иновација и подстицања раста предузетништва у Републици Србији) између Републике Србије и Међународне банке за обнову и развој, у оригиналну на енглеском језику и у преводу на српски језик гласи:

**LOAN NUMBER 9029-YF**

# **Loan Agreement**

**(Serbia Accelerating Innovation and Growth Entrepreneurship Project)**

**between**

**REPUBLIC OF SERBIA**

**and**

**INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION  
AND DEVELOPMENT**

## **LOAN AGREEMENT**

AGREEMENT dated as of the Signature Date between REPUBLIC OF SERBIA (“Borrower”) and INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT (“Bank”). The Borrower and the Bank hereby agree as follows:

### **ARTICLE I — GENERAL CONDITIONS; DEFINITIONS**

- 1.01. The General Conditions (as defined in the Appendix to this Agreement) apply to and form part of this Agreement.
- 1.02. Unless the context requires otherwise, the capitalized terms used in this Agreement have the meanings ascribed to them in the General Conditions or in the Appendix to this Agreement.

### **ARTICLE II — LOAN**

- 2.01. The Bank agrees to lend to the Borrower the amount of forty three million Euros, (EUR 43,000,000), as such amount may be converted from time to time through a Currency Conversion (“Loan”), to assist in financing the project described in Schedule 1 to this Agreement (“Project”).
- 2.02. The Borrower may withdraw the proceeds of the Loan in accordance with Section III of Schedule 2 to this Agreement.
- 2.03. The Front-end Fee is one quarter of one percent (0.25%) of the Loan amount.
- 2.04. The Commitment Charge is one quarter of one percent (0.25%) per annum on the Unwithdrawn Loan Balance.
- 2.05. The interest rate is the Reference Rate plus the Fixed Spread or such rate as may apply following a Conversion; subject to Section 3.02(e) of the General Conditions.
- 2.06. The Payment Dates are May 15 and November 15 in each year.
- 2.07. The principal amount of the Loan shall be repaid in accordance with Schedule 3 to this Agreement.

### **ARTICLE III — PROJECT**

- 3.01. The Borrower declares its commitment to the objectives of the Project. To this end, the Borrower shall: (i) through MoESTD, carry out Parts 1.2 and 3 of the Project; (ii) cause the Science Fund to carry out Parts 1.1 and 1.3 of the Project; and (iii) cause the Innovation Fund to carry out Part 2 of the Project; all in accordance with the provisions of Article V of the General Conditions and Schedule 2 to this Agreement.

### **ARTICLE IV — REMEDIES OF THE BANK**

- 4.01. The Additional Events of Suspension consist of the following:
  - (a) that the Science Fund has failed to comply with any of the provisions of the Science Fund Subsidiary Agreement.
  - (b) that the Innovation Fund has failed to comply with any of the provisions of the Innovation Fund Subsidiary Agreement.
- 4.02. The Additional Event of Acceleration consists of the following, namely, that the events specified in Section 4.01 of this Agreement occurs and is continuing for a period of 60 days after notice of the event has been given by the Bank to the Borrower.

## **ARTICLE V — EFFECTIVENESS; TERMINATION**

- 5.01. The Additional Condition of Effectiveness consists of the following, namely, that the Subsidiary Agreements have been executed in a manner acceptable to the Bank.
- 5.02. The Effectiveness Deadline is the date one hundred and eighty days (180) days after the Signature Date.

## **ARTICLE VI — REPRESENTATIVE; ADDRESSES**

- 6.01. The Borrower's Representative, who, *inter alia*, may agree to modification of the provisions of this Agreement on behalf of the Borrower through exchange of letters (unless otherwise determined by the Borrower and the Bank), is its Minister of Finance.
- 6.02. For purposes of Section 10.01 of the General Conditions: (a) the Borrower's address is:

Ministry of Finance  
 20 Kneza Milosa St.  
 11000 Belgrade  
 Republic of Serbia; and

- (b) the Borrower's Electronic Address is:  
 Facsimile: E-mail:  
 (381-11) 3618-961 [kabinet@mfin.gov.rs](mailto:kabinet@mfin.gov.rs)

- 6.03. For purposes of Section 10.01 of the General Conditions: (a) the Bank's address is:

International Bank for Reconstruction and Development  
 1818 H Street, N.W.  
 Washington, D.C. 20433  
 United States of America; and  
 (b) the Bank's Electronic Address is:  
 Telex: Facsimile: E-mail:  
 248423(MCI) or 1-202-477-6391 [sndeqwa@worldbank.org](mailto:sndeqwa@worldbank.org)  
 64145(MCI)

AGREED and signed in English as of the Signature Date.

**REPUBLIC OF SERBIA**

**By**

---

**Authorized Representative**

**Name:** **Siniša Mali**  
**Title:** **Minister of Finance**  
**Date:** **December 24, 2019**

**INTERNATIONAL BANK FOR  
RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT**

**By**

---

**Authorized Representative**

**Name:** **Stephen Ndegwa**  
**Title:** **Country Manager**  
**Date:** **December 23, 2019**

## SCHEDULE 1

### Project Description

The objective of the Project is to improve: (i) the relevance and excellence of scientific research; and (ii) innovative entrepreneurship and access to finance for enterprise growth, as a way of contributing to the Borrower's growth and competitiveness.

The Project consists of the following parts:

#### **Part 1. Research Sector Reforms**

Provision of support to reform the Borrower's R&D sector through:

- 1.1. (a) The financing of selected competitive programs of the Science Fund, through the provision of basic science grants and applied research grants to Beneficiaries, to *inter alia*, promote linkages between the private sector and the R&D community and enhance collaboration with EU and other international programs; (b) the operationalization of the Science Fund, including the strengthening of its corporate governance, organizational structure, monitoring and evaluation and other key institutional elements; and (c) the design of a Science Fund program focused on developing the skills of researchers to access international financing and collaboration opportunities.
- 1.2. The design and implementation of institutional transformation plans (Transformation Plans) for Selected RDIs.
- 1.3. The establishment of a diaspora facility within the Science Fund to finance technical assistance and provision of grants to scientists, researchers, entrepreneurs and Borrower's diaspora to transfer knowledge and skills from the Borrower's diaspora community back to the Borrower.

#### **Part 2. Enterprise Acceleration**

Provision of support for the operation of the Innovation Fund, including the establishment within the Innovation Fund of:

- 2.1. A co-investment fund to provide Matching Grants for the financing of investments and technical assistance to Selected Companies.
- 2.2. A technical assistance facility to finance technical assistance for, *inter alia*: (a) the competitive selection of companies; (b) the enterprise acceleration program and curriculum development and implementation; (c) mentoring to Selected Companies; (d) angel group and network creation and deal flow development; (e) regulatory and legal analysis and development of a policy reforms matrix to enable further development of innovative early and growth stage in the Borrower's enterprises; and (f) participation of the Borrower's diaspora in innovative entrepreneurship mentoring and angel investments.

#### **Part 3. Project Implementation, Monitoring, Capacity Building**

- (a) Provision of support for the operation of the PIU and CFU, including, *inter alia*, strengthening the PIU's capacity for Project management and implementation; (b) strengthening the capacity of MoESTD, Innovation Fund, Science Fund and Selected RDIs; (c) carrying out of outreach activities; and (d) carrying out of Project audits.

## SCHEDULE 2

### Project Execution

#### **Section I. Implementation Arrangements**

##### **A. Institutional Arrangements**

1. Without limitation to the provisions of Article V of the General Conditions and except as the Bank shall otherwise agree, the Borrower shall maintain throughout Project implementation, with composition, resources, terms of reference, and functions acceptable to the Bank:
  - (a) a Project implementation unit within MoESTD (PIU), to be responsible for: (i) the overall coordination of all Project implementation activities; (ii) ensuring that the requirements, criteria, policies, procedures, and organizational arrangements set forth in the Project Operations Manual are applied in carrying out the Project; (iii) preparation of all Project implementation documents, including Project supervision reports; and (iv) monitoring and evaluation of the Project; and
  - (b) a Central Fiduciary Unit (CFU), within MoF, to be responsible for the procurement and financial management of the Project, as detailed in the Project Operations Manual (POM).
2. The Borrower shall cause the Science Fund and the Innovation Fund to maintain throughout Project implementation a governance structure acceptable to the Bank, including, *inter alia*, a managing board, program boards and investment and/or selection committees, as applicable, with composition and rules of operation acceptable to the Bank and in accordance with the provisions set forth in the Project Operations Manual.
3. For purposes of implementing Part 1.2 of the Project, the Borrower, through MoESTD shall submit to the Bank for approval any given Transformation Plan, and upon approval by the Bank of said Transformation Plan, the Borrower, through MoESTD, shall: (a) enter into an agreement with each Selected RDI (RDI Agreement), under terms and conditions acceptable to the Bank, including, *inter alia*, the Selected RDI's obligation to implement the respective Transformation Plan with due diligence and efficiency, and in conformity with appropriate administrative, technical, financial, economic, environmental and social standards, and practices, and in accordance with the pertinent provisions of this Agreement; and (b) immediately thereafter, cause each Selected RDI to implement the corresponding Transformation Plan in accordance with its terms and in a manner satisfactory to the Bank.

##### **B. Subsidiary Agreements**

1. To facilitate the carrying out of Parts 1.1 and 1.3 of the Project, the Borrower, through MoF and MoESTD, shall make part of the proceeds of the Loan available to the Science Fund on a non-reimbursable basis, under a subsidiary agreement between the Borrower, through the MoF and MoESTD, and the Science Fund, under terms and conditions approved by the Bank ("Science Fund Subsidiary Agreement"), including, *inter alia*, the Science Fund's obligation to implement Parts 1.1 and 1.3 of the Project in accordance to the provisions of this Agreement, the Project Operations Manual, the Science Fund Grant Manual, as applicable, the Anti-Corruption Guidelines and the ESCP.
2. To facilitate the carrying out of Part 2 of the Project, the Borrower, through MoF and MoESTD, shall make part of the proceeds of the Loan available to

the Innovation Fund on a non-reimbursable basis, under a subsidiary agreement between the Borrower, through MoF and MoESTD, and the Innovation Fund, under terms and conditions approved by the Bank (“Innovation Fund Subsidiary Agreement”), including, *inter alia*, the Innovation Fund’s obligation to implement Part 2 of the Project in accordance to the provisions of this Agreement, the Project Operations Manual, the Innovation Fund Grant Manual, as applicable, the Anti-Corruption Guidelines and the ESCP.

3. The Borrower shall exercise its rights under the Subsidiary Agreements in such manner as to protect the interests of the Borrower and the Bank and to accomplish the purposes of the Loan. Except as the Bank shall otherwise agree, the Borrower shall not assign, amend, abrogate or waive the Subsidiary Agreements or any of its provisions.

#### **C. Sub-projects**

1. The Borrower shall cause the Science Fund and the Innovation Fund to make Science Fund Grants and Matching Grants, respectively, to Beneficiaries in accordance with eligibility criteria and procedures acceptable to the Bank and as set forth in the applicable Science Fund Grant Manual and Innovation Fund Grant Manual.
2. The Borrower shall cause the Science Fund and the Innovation Fund to make each Science Fund Grant and Matching Grant under a Grant Agreement with the respective Beneficiary on terms and conditions approved by the Bank, which shall include the following:

The Borrower shall cause the Science Fund and the Innovation Fund to obtain rights adequate to protect its interests and those of the Bank, including the right to: (i) suspend or terminate the right of the Beneficiary to use the proceeds of the Science Fund Grant or Matching Grant or obtain a refund of all or any part of the amount of the Science Fund Grant and the Matching Grant then withdrawn, upon the Beneficiary’s failure to perform any of its obligations under the respective Grant Agreement; and (ii) require each Beneficiary to: (A) carry out its Sub-project with due diligence and efficiency and in accordance with sound technical, economic, financial, managerial, environmental and social standards and practices satisfactory to the Bank, including in accordance with the provisions of the Anti-Corruption Guidelines applicable to recipients of loan proceeds other than the Borrower; (B) provide, promptly as needed, the resources required for the purpose of the Sub-project; (C) procure the goods, works and services to be financed out of the Science Fund Grant or Matching Grant, as applicable, in accordance with the provisions of this Agreement; (D) maintain policies and procedures adequate to enable it to monitor and evaluate in accordance with indicators acceptable to the Bank, the progress of the Sub-project and the achievement of its objectives; (E) (1) maintain a financial management system and prepare financial statements in accordance with consistently applied accounting standards acceptable to the Bank, both in a manner adequate to reflect the operations, resources and expenditures related to the Sub-project; and (2) at the Bank’s or the Borrower’s request, have such financial statements audited by independent auditors acceptable to the Bank, in accordance with consistently applied auditing standards acceptable to the Bank, and promptly furnish the statements as so audited to the Borrower and the Bank; (F) enable the Borrower and the Bank to inspect the Sub-project, its operation and any relevant records and documents; and

(G) prepare and furnish to the Borrower and the Bank all such information as the Borrower or the Bank shall reasonably request relating to the foregoing.

3. The Borrower shall cause the Science Fund and/or the Innovation Fund, as applicable, to exercise its rights under each Grant Agreement in such manner as to protect the interests of the Borrower and the Bank and to accomplish the purposes of the Loan. Except as the Bank shall otherwise agree, the Borrower shall cause the Science Fund and the Innovation Fund not assign, amend, abrogate or waive any Grant Agreement or any of its provisions.

#### **D. Project Operations Manual and Grants Manuals**

1. The Borrower, through MoESTD, PIU and CFU, shall, and shall cause the Science Fund and the Innovation Fund to, carry out the Project in accordance with the provisions of a manual (the Project Operations Manual), in a manner and with contents acceptable to the Bank, including *inter alia*: (a) the indicators to be used in the monitoring and evaluation of the Project; (b) the procedures for Project monitoring, supervision and evaluation, including the format and content of the Project Reports; (c) a list of the Science Fund's and Innovation Fund's programs eligible for financing under the Project and the excluded activities under the Project; and (d) the Project's procurement and financial management procedures.
2. No Science Fund Grant under Parts 1.1 and 1.3 of the Project, shall be financed unless the Borrower, through the Science Fund, has submitted to the Bank, for approval thereof, a manual applicable to said Science Fund Grant (the Science Fund Grant Manual), with contents acceptable to the Bank, including *inter alia*, the eligibility criteria for the selection of the Beneficiaries and Sub-projects. Upon approval by the Bank of each Science Fund Grant Manual, the Borrower shall cause the Science Fund to implement Parts 1.1 and 1.3 of the Project in accordance with the provisions of each applicable Science Fund Grant Manual.
3. No Matching Grant under Part 2 of the Project, shall be financed unless the Borrower, through the Innovation Fund, has submitted to the Bank, for approval thereof, a manual applicable to said Matching Grant (the Innovation Fund Grant Manual), with contents acceptable to the Bank, including *inter alia*, the eligibility criteria for the selection of the Beneficiaries, Selected Companies and Sub-projects. Upon approval by the Bank of each Innovation Fund Grant Manual, the Borrower shall cause the Innovation Fund to implement Part 2.1 of the Project in accordance with the provisions of each Innovation Fund Grant Manual.
4. Except as the Bank may otherwise agree in writing, the Borrower, through MoESTD shall, and shall cause the Science Fund and Innovation Fund, not to abrogate, amend, suspend, waive, or otherwise fail to enforce the Project Operations Manual, each Science Fund Grant Manual, each Innovation Fund Grant Manual or any provision thereof.
5. In case of any conflict between the terms of the Project Operations Manual, each Science Fund Grant Manual, each Innovation Fund Grant Manual and those of this Agreement, the terms of this Agreement shall prevail.

#### **E. Environmental and Social Standards**

1. The Borrower shall, and shall cause the Science Fund and the Innovation Fund to, ensure that the Project is carried out in accordance with the Environmental and Social Standards, in a manner acceptable to the Bank.

2. Without limitation upon paragraph 1 above, the Borrower shall, and shall cause the Science Fund and the Innovation Fund to ensure that the Project is implemented in accordance with the Environmental and Social Commitment Plan ("ESCP"), in a manner acceptable to the Bank. To this end, the Borrower shall, and shall cause the Science Fund and Innovation Fund to, ensure that:
  - (a) the measures and actions specified in the ESCP are implemented with due diligence and efficiency, and as further specified in the ESCP;
  - (b) sufficient funds are available to cover the costs of implementing the ESCP;
  - (c) policies, procedures and qualified staff are maintained to enable it to implement the ESCP, as further specified in the ESCP; and
  - (d) the ESCP or any provision thereof, is not amended, revised or waived, except as the Bank shall otherwise agree in writing and the Borrower has, thereafter, disclosed the revised ESCP.

In case of any inconsistencies between the ESCP and the provisions of this Agreement, the provisions of this Agreement shall prevail.

3. The Borrower shall, and shall cause the Science Fund and Innovation Fund to:
  - (a) take all measures necessary on its part to collect, compile, and furnish to the Bank through regular reports, with the frequency specified in the ESCP, and promptly in a separate report or reports, if so requested by the Bank, information on the status of compliance with the ESCP, all such reports in form and substance acceptable to the Bank, setting out, *inter alia*: (i) the status of implementation of the ESCP; (ii) conditions, if any, which interfere or threaten to interfere with the implementation of the ESCP; and (iii) corrective and preventive measures taken or required to be taken to address such conditions; and
  - (b) promptly notify the Bank of any incident or accident related to or having an impact on the Project which has, or is likely to have, a significant adverse effect on the environment, the affected communities, the public or workers, in accordance with the ESCP, the instruments referenced therein and the Environmental and Social Standards.

4. The Borrower shall, and shall cause the Science Fund and the Innovation Fund to, maintain and publicize the availability of a grievance mechanism, in form and substance satisfactory to the Bank, to hear and determine fairly and in good faith all complaints raised in relation to the Project, and take all measures necessary to implement the determinations made by such mechanism in a manner satisfactory to the Bank.

## **Section II. Project Monitoring, Reporting and Evaluation**

The Borrower, through MoESTD, shall furnish to the Bank each Project Report not later than one month after the end of each calendar semester, covering the calendar semester.

## **Section III. Withdrawal of Loan Proceeds**

### **A. General**

Without limitation upon the provisions of Article II of the General Conditions and in accordance with the Disbursement and Financial Information Letter, the

Borrower may withdraw the proceeds of the Loan to: (a) finance Eligible Expenditures; and (b) pay the Front-end Fee; in the amount allocated and, if applicable, up to the percentage set forth against each Category of the following table:

<b>Category</b>	<b>Amount of the Loan Allocated (expressed in EUR)</b>	<b>Percentage of Expenditures to be financed</b>
(1) Goods, works, non-consulting services, consulting services, Training, Operating Costs for the Project.	15,392,500	100% (inclusive of Taxes other than Value Added Tax and Customs Duties for works, goods and non-consulting services)
(2) Science Fund Grants	22,500,000	100% of the amounts disbursed under each Science Fund Grant (inclusive of taxes)
(3) Matching Grants	5,000,000	100% of the amounts disbursed under each Matching Grant (inclusive of taxes)
(4) Front-end Fee	107,500	Amount payable pursuant to Section 2.03 of this Agreement in accordance with Section 2.07 (b) of the General Conditions
<b>TOTAL AMOUNT</b>	<b>43,000,000</b>	

For the purpose of this table, the custom duties and value added tax for the importation and supply of works, goods and non-consulting services, within the Borrower's territory and for the purpose of the implementation of the Project, shall not be financed out of Loan proceeds. The Borrower confirms that the importation and supply of works, goods and non-consulting services, within the Borrower's territory and for the purpose of the implementation of the Project, shall be exempted from customs duties and value added tax.

#### **B. Withdrawal Conditions; Withdrawal Period**

1. Notwithstanding the provisions of Part A above, no withdrawal shall be made for payments made prior to the Signature Date.
2. The Closing Date is September 30, 2024.

**SCHEDULE 3**  
**Commitment-Linked Amortization Repayment Schedule**

The following table sets forth the Principal Payment Dates of the Loan and the percentage of the total principal amount of the Loan payable on each Principal Payment Date ("Installment Share").

**Level Principal Repayments**

<b>Principal Payment Date</b>	<b>Installment Share</b>
On each May 15 and November 15 Beginning May 15, 2023 through May 15, 2031	5.56%
On November 15, 2031	5.48%

## APPENDIX

### **Definitions**

1. “Anti-Corruption Guidelines” means, for purposes of paragraph 5 of the Appendix to the General Conditions, the “Guidelines on Preventing and Combating Fraud and Corruption in Projects Financed by IBRD Loans and IDA Credits and Grants”, dated October 15, 2006 and revised in January 2011 and as of July 1, 2016.
2. “Beneficiary” means any individual, group of researchers, companies and the Borrower’s diaspora, which have been selected and meet the eligibility criteria to receive a Science Fund Grant or a Matching Grant under the Project, as set forth in the Project Operations Manual and each Science Fund Grant Manual or Innovation Fund Grant Manual, as the case may be; and “Beneficiaries” means more than one Beneficiary.
3. “Category” means a category set forth in the table in Section III.A of Schedule 2 to this Agreement.
4. “CFU” means the central fiduciary unit referred to in Section I.A.1(b) of Schedule 2 to this Agreement.
5. “Environmental and Social Commitment Plan” or the acronym “ESCP” means the Borrower’s environmental and social commitment plan, acceptable to the Bank, dated November 12, 2019, which sets out a summary of the material measures and actions to address the potential environmental and social risks and impacts of the Project, including the timing of the actions and measures, institutional, staffing, training, monitoring and reporting arrangements, and any instruments to be prepared thereunder; as the ESCP may be revised from time to time, with prior written agreement of the Bank, and such term includes any annexes or schedules to such plan.
6. “Environmental and Social Standards” means, collectively: (i) “Environmental and Social Standard 1: Assessment and Management of Environmental and Social Risks and Impacts”; (ii) “Environmental and Social Standard 2: Labor and Working Conditions”; (iii) “Environmental and Social Standard 3: Resource Efficiency and Pollution Prevention and Management”; (iv) “Environmental and Social Standard 4: Community Health and Safety”; (v) “Environmental and Social Standard 5: Land Acquisition, Restrictions on Land Use and Involuntary Resettlement”; (vi) “Environmental and Social Standard 6: Biodiversity Conservation and Sustainable Management of Living Natural Resources”; (vii) “Environmental and Social Standard 7: Indigenous Peoples/Sub-Saharan Historically Underserved Traditional Local Communities”; (viii) “Environmental and Social Standard 8: Cultural Heritage”; (ix) “Environmental and Social Standard 9: Financial Intermediaries”; (x) “Environmental and Social Standard 10: Stakeholder Engagement and Information Disclosure”; effective on October 1, 2018, as published by the Bank at <https://www.worldbank.org/en/projects-operations/environmental-and-social-framework>.
7. “General Conditions” means the “International Bank for Reconstruction and Development General Conditions for IBRD Financing, Investment Project Financing”, dated December 14, 2018.
8. “Grant Agreement” means the agreement between the Science Fund and/or Innovation Fund with a Beneficiary for the provision of Science Fund Grants or Matching Grants.

9. “Innovation Fund” means the Borrower’s entity established and operating pursuant to Law on Innovation Activity, Official Gazette of the Recipient No. 110/2005, No. 18/2010, and No. 55/2013.
10. “Innovation Fund Grant Manual” means the manual referred to in Section I.D.3 of Schedule 2 to this Agreement.
11. “Innovation Fund Subsidiary Agreement” means the agreement referred to in Section I.B.2 of Schedule 2 to this Agreement.
12. “Matching Grant” means any grant to be provided by the Innovation Fund to a Beneficiary to finance a Sub-project under Part 2 of the Project.
13. “MoESTD” means the Borrower’s Ministry of Education, Science and Technological Development or its successor thereto acceptable to the Bank.
14. “MoF” means the Borrower’s Ministry of Finance, or its successor thereto acceptable to the Bank.
15. “Operating Costs” means reasonable incremental expenses incurred on account of implementation of the Project, including, *inter alia*, office supplies and other consumable goods, office rent, internet and communications costs, support for information systems, translation costs, bank charges, utilities, travel, transportation, per diem, accommodation costs (lodging), CFU salaries and other reasonable expenditures directly associated with the implementation of the Project, on the basis of annual budgets acceptable to the Bank, excluding salaries of the civil service employees.
16. “PIU” means the Project Implementation Unit referred to in Section I.A.1(a) of Schedule 2 to this Agreement.
17. “Procurement Regulations” means, for purposes of paragraph 85 of the Appendix to the General Conditions, the “World Bank Procurement Regulations for IPF Borrowers”, dated July 2016, revised November 2017 and August 2018.
18. “Project Implementing Entity” means: (i) the Science Fund with respect to Parts 1.1 and 1.3 of the Project; and (ii) the Innovation Fund with respect to Part 2 of the Project.
19. “Project Operations Manual” or “POM” means the manual referred in Section I.D of Schedule 2 to this Agreement.
20. “RDI” means any of the Borrower’s accredited research and development institutes operating under the oversight of MoESTD.
21. “RDI Agreement” means the agreements referred to in Section I.A.3 of Schedule 2 to this Agreement.
22. “R&D” means research and development.
23. “Science Fund” means the Borrower’s entity established and operating pursuant to the Law on Science Fund of the Republic of Serbia, duly published in the Borrower’s Official Gazette No. 95/2018.
24. “Science Fund Grant” means any grant to be provided by the Science Fund to a Beneficiary to finance a Sub-project under Parts 1.1 (a) and 1.3 of the Project.
25. “Science Fund Grant Manual” means any of the manuals adopted by the Science Fund for the Science Fund Grants, satisfactory to the Bank.
26. “Science Fund Subsidiary Agreement” means the agreement referred to in Section I.B.1 of Schedule 2 to this Agreement.

27. “Selected Companies” means any company which meets the eligibility criteria set forth in the Innovation Fund Grant Manual and has been selected to receive a Matching Grant and other support under Part 2 of the Project.
28. “Selected RDI” means an RDI which meets the eligibility criteria set forth in the Project Operations Manual and has been selected to benefit from Part 1.2 of the Project.
29. “Signature Date” means the later of the two dates on which the Borrower and the Bank signed this Agreement and such definition applies to all references to “the date of the Loan Agreement” in the General Conditions.
30. “Sub-project” means any of the activities under Parts 1.1 (a), 1.3 and 2.1 of the Project.
31. “Subsidiary Agreements” means collectively the Science Fund Subsidiary Agreement and the Innovation Fund Subsidiary Agreement.
32. “Training” means the reasonable costs, as shall have been approved by the Bank, for training and workshops conducted under the Project, including tuition, travel and subsistence costs for training and workshop participants, costs associated with securing the services of trainers and workshop speakers, rental of training and workshop facilities, preparation and reproduction of training and workshop materials, study tours and other costs directly related to training course and workshop preparation and implementation (but excluding goods and consultants’ services).
33. “Transformation Plan” means any of the plans referred to in Part 1.2 of the Project.

# Споразум о зајму

(Пројекат акцелерације иновација и подстицања раста предузетништва)

између

РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ

и

МЕЂУНАРОДНЕ БАНКЕ ЗА ОБНОВУ И РАЗВОЈ

## СПОРАЗУМ О ЗАЈМУ

Споразум закључен на Датум потписивања између РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ („Зајмопримца“) и МЕЂУНАРОДНЕ БАНКЕ ЗА ОБНОВУ И РАЗВОЈ („Банке“). Зајмопримац и Банка сагласили су се о следећем:

### **ЧЛАН I — ОПШТИ УСЛОВИ; ДЕФИНИЦИЈЕ**

- 1.01. Општи услови (на начин утврђен у Прилогу овог споразума) примењују се на овај споразум и чине његов саставни део.
- 1.02. Уколико контекст не захтева другачије, термини коришћени у овом споразуму, писани великим словом, имају значење које им је дато у Општим условима или у Прилогу овог споразума.

### **ЧЛАН II — ЗАЈАМ**

- 2.01. Банка је сагласна да позајми Зајмопримцу износ од четрдесет и три милиона евра (43.000.000 ЕУР), с тим да се та сума може с времена на време конвертовати путем Конверзије Валуте („Зајам“), као подршку за финансирање пројекта описаног у Програму 1 овог споразума (у даљем тексту: „Пројекат“).
- 2.02. Зајмопримац може повлачiti средства Зајма у складу са Одељком III Програма 2 овог споразума.
- 2.03. Приступна накнада износи једну четвртину једног процента (0,25%) износа Зајма.
- 2.04. Накнада за неискоришћена средства једнака је једној четвртини процента (0,25%) годишње на Неповучена средства зајма.
- 2.05. Каматна стопа једнака је Референтној стопи увећаној за Фиксну каматну маржу или таквој стопи која се може применити након Конверзије; према одредбама Одељка 3.02(е) Општих услова.
- 2.06. Датуми за плаћање су 15. мај и 15. новембар сваке године.
- 2.07. Главница Зајма отплаћиваће се у складу са Програмом 3 овог споразума.

### **ЧЛАН III — ПРОЈЕКАТ**

- 3.01. Зајмопримац потврђује своју посвећеност циљевима Пројекта. У ту сврху, Зајмопримац ће: (и) преко МПНТР реализовати Делове 1.2 и 3 Пројекта; (ии) омогућити да Фонд за науку реализује Делове 1.1 и 1.3 Пројекта; и (иии) омогућити да Фонд за иновациону делатност реализује Део 2 Пројекта; а све у складу са одредбама Члана V Општих услова и Програма 2 овог споразума.

### **ЧЛАН IV— ПРАВНИ ЛЕКОВИ БАНКЕ**

- 4.01. Додатни случај обустављања исплате састоји се од следећег:
  - (а) Фонд за науку није испунио неку од одредби Допунског уговора који се склапа са Фондом за науку.
  - (б) Фонд за иновациону делатност није испунио неку од одредби Допунског уговора који се склапа са Фондом за иновациону делатност.
- 4.02. Додатни случај превремене отплате наступа ако догађај у Одељку 4.01 овог споразума настане и настави се у периоду од шездесет (60) дана након што Банка обавести Зајмопримца о наступању дате околности.

## **ЧЛАН V — СТУПАЊЕ НА СНАГУ; РАСКИД**

- 5.01. Додатни услов за ступање на снагу подразумева да су Допунски уговори закључени у форми која је прихватљива за Банку.
- 5.02. Крајњи рок за ступање на снагу је стотину осамдесет (180) дана од датума потписивања овог споразума.

## **ЧЛАН VI—ПРЕДСТАВНИК; АДРЕСЕ**

- 6.01. Представник Зајмопримца који се, између осталог, може сложити са изменама одредби овог споразума у име Зајмопримца разменом писама (ако Зајмопримац и Банка не одлуче другачије) је министар финансија.
- 6.02. У смислу Одељка 10.01 Општих услова: (а) Адреса Зајмопримца је:

Министарство финансија  
Кнеза Милоша 20  
11000 Београд  
Република Србија; и

(б) Електронска адреса Зајмопримца је:

Факс:	E-mail:
(381-11) 3618-961	<a href="mailto:kabinet@mfin.gov.rs">kabinet@mfin.gov.rs</a>

- 6.03. У смислу Одељка 10.01 Општих услова: (а) Адреса Банке је:

International Bank for Reconstruction and  
Development 1818 H Street, N.W.  
Washington,  
D.C.20433 United  
States of America; и

(б) Електронска адреса Банке је:

Телефакс:	Факсимил:	E-mail:
248423(MCI) или 64145(MCI)	1-202-477-6391	<a href="mailto:sndegwa@worldbank.org">sndegwa@worldbank.org</a>

СПОРАЗУМ постигнут и потписан на енглеском језику на Датум потписивања.

**РЕПУБЛИКА СРБИЈА**

---

**Овлашћени представник**

**Име: Синиша Мали с.р.**

**Звање: министар финансија**

**Датум: 24. децембар 2019. године**

**МЕЂУНАРОДНА  
БАНКА ЗА ОБНОВУ  
И РАЗВОЈ**

---

**Овлашћени представник**

**Име: Stephen Ndegwa s.r.**

**Звање: шеф Канцеларије Светске**

**банке у Београду**

**Датум: 23. децембар 2019. године**

## ПРОГРАМ 1

### Опис Пројекта

Циљ Пројекта је унапређење (и) релевантности и изврсности научног истраживања; и (ии) иновативног предузетништва и приступа финансирању у циљу раста предузећа, као начин давања доприноса расту и конкурентности Зајмопримца.

Пројекат чине следеће компоненте:

#### Део 1. Реформе сектора истраживања

Подршка реформи Зајмопримца у сектору R&D кроз:

- 1.1 (а) Финансирање одабраних конкурентних програма Фонда за науку, обезбеђивањем грантова Корисницима за основна и примењена научна истраживања у циљу промовисања, између осталог, везе између приватног сектора и R&D заједнице и јачања сарадње са ЕУ и другим међународним програмима; (б) операционализацију Фонда за науку, укључујући јачање корпоративног управљања, организационе структуре, мониторинга и евалуације, као и друге кључне институционалне елементе; и (ц) креирање програма Фонда за науку усмереног на развој вештина истраживача да приступе међународном финансирању и могућностима сарадње.
- 1.2 Креирање и имплементација планова институционалне трансформације (Планови трансформације) Одабраних института за истраживање и развој.
- 1.3. Успостављање програма за сарадњу са научном дијаспором у оквиру Фонда за науку у циљу финансирања техничке помоћи и обезбеђивања грантова за научнике, истраживаче, предузетнике и дијаспору Зајмопримца у циљу преношења знања и вештина са дијаспоре Зајмопримца на Зајмопримца.

#### Део 2. Акцелерација пословања

Подршка раду Фонду за иновациону делатност, укључујући и успостављање:

- 2.1 Фонда за суфинансирање за доделу Суфинансирајућих грантова за финансирање инвестиција и техничке помоћи у Одабраним компанијама.
- 2.2 Програма техничке помоћи намењеног између осталог и подршци за: (а) конкурентан одабир компанија; (б) програм акцелерације предузећа и развој и имплементација curriculum програма; (ц) менторство за Одабране компаније; (д) стварање групе и мреже анђела и развој „deal flow“-а; (е) регулаторну и правну анализу и развој матрице политике реформи како би се омогућио даљи развој иновативних предузећа у раној фази развоја као и оних предузећа Зајмопримца у фази развоја; и (ф) учешће дијаспоре Зајмопримца у иновативном предузетничком менторству и програму бизнис анђела.

#### Део 3. Пројектна имплементација, мониторинг и изградња капацитета

- (а) Пружање подршке раду ЈУП и ЦФЈ, укључујући, између осталог, и јачање капацитета ЈУП у области управљања и имплементације Пројекта; (б) јачање капацитета у МПНТР, Фонда за иновациону делатност, Фонда за науку и Одабраних института за истраживање и развој; (ц) обављање теренских активности; и (д) спровођење ревизије Пројекта.

**ПРОГРАМ 2**  
**Справођење Пројекта**

**Одељак I. Аранжмани за имплементацију**

**A. Организациони аранжмани**

1. Без ограничавања од одредби Члана V Општих услова и осим ако се Банка другачије сагласи, Зајмопримац ће задржати током трајања имплементације Пројекта, са структуром, ресурсима, пројектним задатком и функцијама прихватљивим за Банку:
  - (а) Јединицу за управљање Пројектом унутар МПНТР (ЈУП) која ће бити одговорна за: (и) свеобухватну координацију свих пројектних активности које се односе на имплементацију; (ии) обезбеђивање примене захтева, критеријума, политика, процедура и организационих аранжмана дефинисаних у Пројектном оперативном приручнику током трајања Пројекта; (иии) припрему све документације у вези са имплементацијом Пројекта, укључујући и извештаје о супервизији Пројекта; и (ив) мониторинг и евалуацију Пројекта;
  - (б) Централну фидуцијарну јединицу (ЦФЈ) у оквиру МФ која ће бити одговорна за набавке и финансијско управљање на Пројекту, као што је детаљно прописано у Пројектном оперативном приручнику (ПОП).
2. Зајмопримац ће учинити да Фонд за науку и Фонд за иновациону делатност задрже током имплементације Пројекта управљачку структуру, прихватљиву за Банку, која се, између осталог, састоји од управног одбора, програмских одбора и комисије за инвестиције и/или селекцију, по потреби, са саставом и правилима рада прихватљивим за Банку, а у складу са одредбама дефинисаним у Пројектном оперативном приручнику.
3. За потребе имплементације Дела 1.2 Пројекта, Зајмопримац ће, преко МПНТР, поднети Банци на одобрење сваки План трансформације и након добијања одобрења Банке на дати План трансформације, Зајмопримац ће, преко МПНТР: (а) склопити споразум са сваким Одабраним институтом за истраживање и развој (RDI Споразум) под условима прихватљивим за Банку, укључујући, између осталог, обавезу Одабраног института за истраживање и развој да имплементира релевантни План трансформације са дужном пажњом и ефикасно и у складу са одговарајућим административним, техничким, финансијским, економским, еколошким и социјалним стандардима и праксама и у складу са релевантним одредбама овог споразума; и (б) одмах након тога, учини да Одабрани институт за истраживање и развој имплементира релевантни План трансформације у складу са његовим условима и на начин прихватљив за Банку.

**Б. Допунски уговори**

1. У циљу спровођења Делова 1.1 и 1.3 Пројекта, Зајмопримац ће, преко МФ и МПНТР, ставити део средстава Зајма на располагање Фонду за науку, у виду бесповратних средстава, у оквиру допунског уговора између Зајмопримца, преко МФ и МПНТР, и Фонда за науку, под условима одобреним од стране Банке ("Допунски уговор са Фондом за науку"), укључујући, између осталог и обавезу Фонда за науку да

имплементира Делове 1.1 и 1.3 Пројекта у складу са одредбама овог споразума, Пројектног оперативног приручника, Приручника за Грантове Фонда за науку, ако је примењиво, Смерница за борбу против корупције и ESCP.

2. У циљу спровођења Дела 2 Пројекта, Зајмопримац ће, преко МФ и МПНТР, ставити део средстава Зајма на располагање Фонду за иновациону делатност у виду бесповратних средстава, у оквиру допунског уговора између Зајмопримца, преко МФ и МПНТР, и Фонда за иновациону делатност, под условима одобреним од стране Банке ("Допунски уговор са Фондом за иновациону делатност"), укључујући, између осталог и обавезу Фонда за иновациону делатност да имплементира Део 2 Пројекта у складу са одредбама овог споразума, Пројектног оперативног приручника, Приручника за Грантове Фонда за иновациону делатност, ако је примењиво, Смерница за борбу против корупције и ESCP.
3. Зајмопримац ће искористити своја права из Допунских уговора на начин да заштити интересе Зајмопримца и Банке и да испуни сврху зајма. Осим ако се Банка другачије не сагласи, Зајмопримац не сме доделити, мењати, укинути или одустати од Допунских уговора или било које од њихових одредби.

#### **Ц. Потпројекти**

1. Зајмопримац ће учинити да Фонд за науку и Фонд за иновациону делатност ставе на располагање Корисницима Грантове Фонда за науку и Суфинансирајуће грантове, у складу са критеријумима за додељивање и процедурима прихватљивим за Банку и како је дефинисано у релевантном Приручнику за Грантове Фонда за науку и Приручнику за Грантове Фонда за иновациону делатност.
2. Зајмопримац ће учинити да Фонд за науку и Фонд за иновациону делатност закључе са Корисницима сваког Гранта Фонда за науку и Суфинансирајућег гранта Споразум о гранту под условима прихватљивим за Банку, који ће обухватити следеће:

Зајмопримац ће учинити да Фонд за науку и Фонд за иновациону делатност стекну права како би адекватно заштитили своје интересе као и интересе Банке, укључујући ту и: (и) право на прекид или раскид права Корисника на коришћење средстава Гранта Фонда за науку или Суфинансирајућег гранта или потпуну или делимичну рефундацију износа Гранта Фонда за науку или Суфинансирајућег гранта уколико Корисник не испуни своје обавезе које произистичу из Споразума о гранту; и (ии) право да од сваког Корисника захтевају да: (А) реализује Потпројекат са дужном пажњом и ефикасно у складу са темељним техничким, економским, финансијским, менаџерским, еколошким и социјалним стандардима и праксама, задовољавајућим за Банку, укључујући и усаглашеност са одредбама Смерница за борбу против корупције примењивим на примаоце средстава зајма који нису Зајмопримац; (Б) промптно по потреби, обезбеди ресурсе потребне за Потпројекте; (Ц) набави робу, радове и услуге који ће се финансирати из Гранта Фонда за науку или Суфинансирајућег гранта у складу са одредбама овог споразума; (Д) задржи адекватне политике и процедуре како би се омогућио мониторинг и евалуација напретка Потпројекта и испуњење циљева, у складу са показатељима прихватљивим за Банку; (Е) (1) одржи систем финансијског управљања и припреми финансијске извештаје у складу са конзистентно примењивим рачуноводственим

стандардима прихватљивим за Банку, како би се адекватно приказале операције, ресурси и расходи везани за Потпројекат; и (2) на захтев Банке или Зајмопримца, обезбеди да независни ревизори, прихватљиви за Банку, спроведу ревизију финансијских извештаја, у складу са конзистентно примењивим ревизорским стандардима, прихватљивим за Банку и одмах достави извештаје који су прошли ревизију Зајмопримцу и Банци; (Ф) омогући Зајмопримцу и Банци да изврши инспекцију Потпројекта, његовог спровођења и релевантне евиденције и документације; и (Г) припреми и достави Зајмопримцу и Банци све такве информације које Зајмопримац или Банка могу оправдано да траже, у вези са напред наведеним.

3. Зајмопримац ће учинити да Фонд за науку и/или Фонд за иновациону делатност, по потреби, остварују своја права која проистичу из сваког Споразуму о гранту на такав начин како би заштитили интересе Зајмопримца и Банке и испунили циљеве Зајма. Осим ако се Банка другачије не сагласи, Зајмопримац ће учинити да Фонд за науку и Фонд за иновациону делатност не смеју мењати, обуставити, поништити или одустати од Споразума о гранту, или било које његове одредбе.

#### **Д. Пројектни оперативни приручник и Приручници за грантове**

1. Зајмопримац ће, преко МПНТР, ЈУП и ЦФЈ, спроводити, и учинити да Фонд за науку и Фонд за иновациону делатност спроводе Пројекат у складу са одредбама приручника (Пројектног оперативног приручника), у форми и садржини која је прихватљива за Банку, укључујући, између осталог: (а) показатеље који ће се користити за потребе праћења и вредновања Пројекта; (б) процедуре за праћење, надзор и вредновање Пројекта, укључујући и форму и садржај Пројектних извештаја; (ц) списак програма Фонда за науку и Фонда за иновациону делатност подобних за финансирање у оквиру Пројекта, као и активности које нису обухваћене Пројектом; и (д) процедуре везане за набавку и финансијско управљање у вези са Пројектом.
2. Ни један Грант Фонда за науку у оквиру Делова 1.1 и 1.3 Пројекта, неће се финансирати осим ако Зајмопримац, преко Фонда за науку, не поднесе Банци на одобрење приручник примењив за дати Грант Фонда за науку (Приручник за Грантове Фонда за науку), са садржајем прихватљивим за Банку, укључујући, између осталог, квалификационе критеријуме за одабир Корисника и Потпројекта. Након одобрења од стране Банке сваког Приручника за Грантове Фонда за науку, Зајмопримац ће учинити да Фонд за науку имплементира Делове 1.1 и 1.3 Пројекта у складу са одредбама сваког важећег Приручника за Грантове Фонда за науку.
3. Ни један Суфинансирајући грант Фонда за иновациону делатност у оквиру Дела 2 Пројекта, неће се финансирати осим ако Зајмопримац, преко Фонда за иновациону делатност не поднесе Банци на одобрење приручник примењив за дати Суфинансирајући грант (Приручник за Грантове Фонда за иновациону делатност), са садржајем прихватљивим за Банку, укључујући, између осталог, квалификационе критеријуме за одабир Корисника, Одабране компаније и Потпројекте. Након одобрења од стране Банке сваког Приручника за Грантове Фонда за иновациону делатност, Зајмопримац ће учинити да Фонд за иновациону делатност имплементира Део 2.1 Пројекта у складу са одредбама сваког Приручника за Грантове Фонда за иновациону делатност.

4. Осим уколико се Банка не сагласи другачије у писаној форми, Зајмопримац, преко МПНТР, не сме нити ће дозволити да Фонд за науку и Фонд за иновациону делатност пониште, измене, обуставе, одрекну се или на други начин пропусте да примене Проектни оперативни приручник, нити било који Приручник за Грантове Фонда за науку или Приручник за Грантове Фонда за иновациону делатност или њихове одредбе.
5. У случају било каквог сукоба између одредби Проектног оперативног приручника, сваког Приручника за Грантове Фонда за науку, сваког Приручника за Грантове Фонда за иновациону делатности овог споразума, преовладаће одредбе овог споразума.

#### **E. Стандарди за животну средину и социјална питања**

1. Зајмопримац ће обезбедити и учинити да Фонд за науку и Фонд за иновациону делатност обезбеде да се Пројекат спроводи у складу са Стандардима за животну средину и социјална питања, на начин који је прихватљив за Банку.
2. Без ограничења у односу на став 1. изнад, Зајмопримац ће обезбедити и учинити да Фонд за науку и Фонд за иновациону делатност обезбеде да се Пројекат имплементира у складу са Планом обавеза за животну средину и социјална питања („ESCP“) на начин који је прихватљив за Банку. У том циљу, ће обезбедити и учинити да Фонд за науку и Фонд за иновациону делатност обезбеде да:
  - (а) мере и акције прописане у ESCP буду имплементиране са дужном пажњом и ефикасношћу, као што је детаљније прописано у ESCP;
  - (б) буде на располагању довољно средстава за покривање трошкова спровођења ESCP;
  - (ц) се одржавају политике, процедуре и квалификовани кадрови како би се омогућила имплементација ESCP, као што је детаљније прописано у ESCP;
  - (д) ESCP или било која његова одредба не буде мењана, ревидирана или поништена, осим ако се Банка не сагласи са супротним писаним путем, након чега ће Зајмопримац објавити изменјен ESCP.

У случају било какве неусаглашености између ESCP и одредби овог споразума, одредбе овог споразума имају већу правну снагу.

3. Зајмопримац ће обезбедити и учинити да Фонд за науку и Фонд за иновациону делатност обезбеде да:
  - (а) предузму све мере које су са његове стране неопходне да прикупи, организује и достави Банци у редовним извештајима, у интервалима који су прописани ESCP, као и хитно у засебном извештају или извештајима, ако то захтева Банка, информације о статусу придржавања ESCP, а сви такви извештаји морају по облику и садржају бити прихватљиви за Банку, и, између остalog, садрже: (и) статус имплементације ESCP; (ии) евентуалне услове који ометају или могу да ометају имплементацију ESCP; и (иии) корективне и превентивне мере које су предузете односно које је потребно предузети ради решавања оваквих услова; и
  - (б) хитно обавести Банку о било каквом инциденту или незгоди која има везе или утицај на Пројекат а која има или може имати

значајан негативан утицај на животну средину, погођене заједнице, јавност или радну снагу, у складу са ESCP, инструментима које он прописује и Стандардима за животну средину и социјална питања.

4. Зајмопримац ће обезбедити и учинити да Фонд за науку и Фонд за иновациону делатност одржава и оглашава доступност механизма за притужбе, у облику и садржају који је прихватљив за Банку, ради пријема и фер разматрања у најбољој намери свих притужби које су поднете у вези са Пројектом и да предузме све мере које су неопходне за спровођење налаза до којих је овај механизам дошао на начин који је прихватљив за Банку.

#### **Одељак II. Праћење, извештавање и вредновање Прјекта**

Зајмопримац, преко МПНТР, доставља Банци Пројектни извештај који обухвата период од једног календарског семестра најкасније један месец након завршетка периода који тај извештај покрива.

#### **Одељак III. Исплата средстава зајма**

##### **A. Опште одредбе**

Без ограничења одредбама члана II Општих услова и у складу са Писмом о исплати и финансијским информацијама, Зајмопримац може да повуче средства Зајма за: (а) финансирање Прихватљивих трошкова; и (б) плаћање: Приступне накнаде; у износу определјеном и, уколико је применљиво, до процента дефинисаног за сваку Категорију наведену у табели која следи:

Категорија	Износ определјеног Зајма (изражен у еврима)	Проценат трошкова који ће бити финансиирани
(1) Роба, радови и неконсултантске услуге, консултантске услуге, Обука и Оперативни трошкови за Пројекат	15.392.500	100% (са укљученим порезима осим пореза на додату вредност и царинских дажбина за радове, робу, и неконсултантске услуге)
(2) Грант Фонда за науку	22.500.000	100% износа исплаћеног у оквиру сваког Гранта Фонда за науку (са укљученим порезима)
(3) Суфинансирајући грант	5.000.000	100% износа исплаћеног у оквиру сваког Суфинансирајућег гранта (са укљученим порезима)
(4) Приступна накнада	107.500	Износ се плаћа у складу са Одељком 2.03 овог споразума и у складу са Одељком 2.07 (б) Општих услова
<b>УКУПАН ИЗНОС</b>	<b>43.000.000</b>	

За потребе ове табеле, царине и порез на додату вредност за увоз и испоруку радова, робе и неконсултантских услуга на територији Зајмопримца у сврхе спровођења Проекта, неће се финансирати из средстава зајма. Зајмопримац потврђује да се увоз и испорука радова, робе и неконсултантских услуга на територији Зајмопримца а за потребе имплементације Проекта, ослобађају од плаћања царина и пореза на додату вредност.

**Б. Услови повлачења средстава; Период повлачења средстава**

1. Изузетно од одредби из Дела А изнад, повлачења средстава се неће вршити за плаћања извршена пре Датума потписивања.
2. Датум завршетка Проекта је 30. септембар 2024. године.

## ПРОГРАМ 3

**План отплате повезан са преузетом обавезом**

Следећа табела приказује Датуме отплате главнице Зајма и проценат од укупног износа главнице Зајма који се отплаћује сваког Датума отплате главнице (Удео рате).

**Отплата главнице подељена на једнаке делове**

Датум отплате главнице	Удео рате
Сваког 15. маја и 15. новембра Почевши од 15. маја, 2023. године до 15. маја, 2031. године	5,56 %
Дана 15. новембра, 2031. године	5,48 %

## ПРИЛОГ

### **Дефиниције**

1. „Смернице за борбу против корупције“ означава у смислу става 5. Прилога Општих услова, „Смернице за спречавање и борбу против преваре и корупције у оквиру пројектата финансирањих из средстава зајмова IBRD и кредита и грантова IDA”, од 15. октобра 2006. године са изменама и допунама из јануара 2011. и 1. јула 2016. године.
2. „Корисник“ означава сваког појединца, групу истраживача, компаније и дијаспору Зајмопримца, који су одабрани и испуњавају квалификационе критеријуме за добијање Гранта Фонда за науку или Суфинансирајућег гранта у оквиру Пројекта, као што је дефинисано у Пројектном оперативном приручнику и сваком Приручнику за Грантове Фонда за науку или Приручнику за Грантове Фонда за иновациону делатност; и „Корисници“ означава више од једног Корисника.
3. „Категорија“ означава категорију утврђену у табели у Одељку III.A Програма 2 овог споразума.
4. „ЦФЈ“ означава Централну фидуцијарну јединицу, наведену у Одељку I.A.1(б) Програма 2 овог споразума.
5. „План обавеза за животну средину и социјална питања“ или скраћено „ESCP“ означава план обавеза за животну средину и социјална питања Зајмопримца, који је прихватљив за Банку, од 12. новембра 2019. године, који даје сумарни приказ материјалних мера и акција за решавање потенцијалних ризика и утицаја Пројекта на животну средину и социјална питања, а обухвата и временски оквир акција и мера, институционалне, кадровске, образовне и аранжмане за праћење и извештавање, као и све евентуалне инструменте који ће се у оквиру њега израђивати; а ESCP се може мењати с времена на време, на основу претходне писане сагласности Банке а појам се односи и на све прилоге или програме таквог плана.
6. „Стандарди за животну средину и социјална питања“ збирно означавају: (и) „Стандард за животну средину и социјална питања 1: Процена и управљање ризицима и утицајима на животну средину и заједницу“; (ии) „Стандард за животну средину и социјална питања 2: Рад и услови рада“; (иии) „Стандард за животну средину и социјална питања 3: Ефикасност ресурса и превенција и управљање загађењем“; (ив) „Стандард за животну средину и социјална питања 4: Јавно здравље и сигурност“; (в) „Стандард за животну средину и социјална питања 5: Откуп земљишта, ограничења начина коришћења земљишта и принудно расељавање“; (ви) „Стандард за животну средину и социјална питања 6: Очување биодиверзитета и одрживо управљање живим природним ресурсима; (вии) „Стандард за животну средину и социјална питања 7: Староседелачке популације/субсахарске локалне заједнице које су традиционално недовољно опслужене“; (виии) „Стандард за животну средину и социјална питања 8: Културно наслеђе“; (их) „Стандард за животну средину и социјална питања 9: Финансијски посредници“; (х) „Стандард за животну средину и социјална питања 10: Учешће заинтересованих страна и објављивање информација“; које су на снази од 1. октобра 2018. године, као што је Банка објавила на веб страници <https://www.worldbank.org/en/projects-operations/environmental-and-social-framework>.

7. „Општи услови“ означава „Опште услове за зајмове Међународне банке за обнову и развој за финансирање IBRD, финансирање инвестиционих пројекта“, од 14. децембра 2018. године.
8. „Споразум о гранту“ означава споразум између Фонда за науку и/или Фонда за иновациону делатност и Корисника о обезбеђивању Грантова Фонда за науку или Суфинансирајућих грантова.
9. „Фонд за иновациону делатност“ означава институцију Зајмопримца која је основана и послује у складу са Законом о иновационој делатности, Службени гласник Зајмопримца бр. 110/2005, 18/2010 и 55/2013.
10. „Приручник за Грантове Фонда за иновациону делатност“ означава приручник из Одељка I.Д.3 Програма 2 овог споразума.
11. „Допунски уговор са Фондом за иновациону делатност“ означава уговор из Одељка I.Б.2 Програма 2 овог споразума.
12. „Суфинансирајући грант“ означава било који грант које обезбеђује Фонд за иновациону делатност Корисницима за финансирање Потпројекта у оквиру Дела 2 Пројекта.
13. „МПНТР“ означава Министарство просвете, науке и технолошког развоја Зајмопримца или његовог следбеника, прихватљивог за Банку.
14. „МФ“ означава Министарство финансија Зајмопримца или његовог следбеника, прихватљивог за Банку.
15. „Оперативни трошкови“ означавају разумне и инкременталне расходе који су настали у вези са имплементацијом Пројекта, укључујући, између осталог, обухватају расходе канцеларијског и осталог потрошног материјала, трошкове закупа канцеларијског простора, расходи за интернет и комуникацију, подршка за информационе системе, накнаде за превођење, накнаде банкарских трошкова, комуналије, путовања, превоз, дневнице, трошкови смештаја (преноћишта), зараде ЦФЈ и други разумни расходи директно повезани са спровођењем Пројекта, на основу годишњих буџета прихватљивих за Банку, искључујући зараде запослених у државној служби.
16. „ЈУП“ означава Јединицу за управљање Пројектом наведену у Одељку I.A.1 Програма 2 овог споразума.
17. „Прописи у вези са набавком“ у смислу Члана 85. Прилога Општих услова, означавају „Прописе Светске банке у вези са набавком за зајмопримце, финансирање инвестиционих пројекта“ из јула 2016. године, са изменама из новембра 2017. и августа 2018. године.
18. „Ентитет за спровођење Пројекта“ означава: (и) Фонд за науку, у вези са Делом 1.1 а 1.3 Пројекта; и (ии) Фонд за иновациону делатност у вези са Делом 2 Пројекта.
19. „Пројектни оперативни приручник“ или „ПОП“ означава приручник који је наведен у Одељку I.Д Програма 2 овог споразума.
20. „RDI“ означава акредитоване институте за истраживање и развој Зајмопримца који раде под надзором МПНТР.
21. „RDI Споразум“ означава споразуме наведене у Одељку I.A.3 Програма 2 овог споразума.
22. „R&D“ означава истраживање и развој.

23. „Фонд за науку“ означава институцију Зајмопримца која је основана и послује у складу са Законом о Фонду за науку Републике Србије, који је објављен у Службеном гласнику Зајмопримца бр. 95/2018.
24. „Грант Фонда за науку“ означава грант који Фонд за науку додељује Кориснику за финансирање Потпроекта у оквиру Делова 1.1 (а) и 1.3 Проекта.
25. „Приручник за Грантове Фонда за науку“ означава било који од приручника усвојених од стране Фонда за науку у вези са Програмима Фонда за науку, а који су задовољавајући за Банку.
26. „Допунски уговор са Фондом за науку“ означава уговор из Одељка I.Б.1 Програма 2 овог споразума.
27. „Одабране компаније“ означава било коју компанију која испуњава квалификационе услове дефинисане Приручником за Грантове Фонда за иновациону делатност и која је одабрана како би добила Суфинансирајући грант, као и друге видове подршке дефинисане у Делу 2 Проекта.
28. „Одабрани RDI“ означава RDI који испуњавају квалификоване критеријуме дефинисане у Пројектном оперативном приручнику и који су изабрани како би користили подршку дефинисану у Делу 1.2 Проекта.
29. „Датум потписивања“ означава датум који је каснији од два датума када су Зајмопримац и Банка потписали овај споразум, а та дефиниција се примењује на сва позивања на „датум Споразума о зајму“ у оквиру Општих услова.
30. „Потпројекат“ означава било коју активност у оквиру Дела 1.1 (а), 1.3 и 2.1 Проекта.
31. „Допунски уговори“ означава заједно Допунски уговор са Фондом за науку и Допунски уговор са Фондом за иновациону делатност.
32. „Обука“ означава разумне трошкове, које је потребно да Банка претходно одобри, за обуку и радионице које се спроводе у оквиру Проекта, а обухватају цене учешћа, трошкове пута и исхране за учеснике у обукама и радионицама, трошкове у вези са обезбеђивањем услуга предавача и говорника на радионицама, закуп простора за обуке и радионице, израду и умножавање материјала за обуке и радионице, студијска путовања и друге трошкове који су у директној вези са припремом и спровођењем курсева обуке и радионица (изузимајући робе и консултантске услуге).
33. „План трансформације“ означава сваки од планова у вези са Делом 1.2. Проекта.

**Члан 3.**

Овај закон ступа на снагу осмог дана од дана објављивања у „Службеном гласнику Републике Србије – Међународни уговори”.